

Horse semen
29/shouan/22, 17th April 2017

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR EQUINE SEMEN
TO BE EXPORTED TO JAPAN FROM ARGENTINA**

Animal health requirements for equine semen to be exported to Japan from Argentina shall be applied as follows;

(Definitions)

“the exported semen”

means the equine semen to be exported to Japan from Argentina

“the donor stallion”

means the donor stallion producing the exported semen

“the premises of origin”

means the premises which the donor stallion has been originating from and/or raised

“the semen collection center”

means the collection facilities, the processing facilities and the laboratories producing the exported semen

(General requirements)

1. Argentina has been free from African horse sickness, dourine, glanders and contagious equine metritis.
2. African horse sickness, dourine, glanders, contagious equine metritis, equine enzootic encephalitis (Eastern Equine Encephalitis, Western Equine Encephalitis, Venezuelan Equine Encephalitis, West Nile virus infection and Japanese encephalitis), equine infectious anemia, equine viral arteritis (EVA), surra, equine rhinopneumonitis (caused by Equid Herpesvirus 1: EHV-1) and vesicular stomatitis are designated as the notifiable disease in Argentina.

(Requirements for the premises of origin)

3. There has been no clinical, microbiological or serological evidence of equine enzootic encephalitis, equine infectious anemia, EVA, equine paratyphoid, surra, equine rhinopneumonitis (caused by EHV-1) and vesicular stomatitis for at least six months immediately prior to collection of the exported semen, on the premises of origin of the donor stallion.

(Requirements for the Semen collection center)

4. The semen collection center has been approved by the competent authorities of Argentina as a secured and guaranteed place from an animal health point of view, and shall comply with the conditions from Article 4.5.3. "Conditions applicable to semen collection facilities" of the OIE code.
5. There has been no clinical, microbiological or serological evidence of equine enzootic encephalitis, equine infectious anemia, EVA, equine paratyphoid, surra, equine rhinopneumonitis (caused by EHV-1) and vesicular stomatitis on the semen collection center for at least six months prior to and during collection of the exported semen.
6. Animals in the semen collection center are isolated from animals, materials, feeds or vehicles which are not under the control of the semen collection center.
7. Entry of visitors is strictly controlled under the supervision of the semen collection center.
8. At the time of collection of the exported semen, the animals in the semen collection center are free from clinical signs of any animal infectious disease.

(Requirements for the donor stallion)

9. The donor stallion has continuously been resident in Argentina for at least 6 months prior to collection of the exported semen.
10. The donor stallion is subjected to the following tests within 30 days prior to the first collection of the exported semen with negative results. And, after the confirmation of the negative results, the donor stallion must isolated from other horses not of an equivalent tested health status and has not been used for natural service until the end of the semen collection.
 - a. Equine infectious anemia : Agar-gel immunodifusion test
 - b. Equine paratyphoid (*Salmonella* Abortusequi): Tube agglutination test (not agglutinated at serum dilution rate¹ of 1:320)
11. The donor stallion were kept for 28 days prior to semen collection in an establishment where no horses has shown any clinical sign of EVA during that period. And the donor stallion were subjected to serum neutralization test for EVA in the presence of complement negative at serum dilution 1:4 within 14 days prior to the first collection of the exported semen, and has been separated from other horses not of an equivalent EVA status for 14 days prior to blood

¹ Serum dilution rate refers to serum dilution rate without antigen

sampling until the end of semen collection. Or in the case the donor stallion is serologically positive for EVA, the exported semen is subjected to the virus isolation test with a negative results for each collection of the exported semen.

12. The donor stallion has not shown any sign of infectious diseases during the isolating period and at the time of collection of the exported semen.
13. The donor stallion has not been inoculated with live vaccine for African horse sickness within at least 40 days prior to collection of the exported semen.
14. The donor stallion has not shown any clinical sign for African horse sickness at least 40 days after collection of the exported semen.
15. The donor stallion was vaccinated for equine influenza with an inactivated vaccine in accordance to the vaccine producer's instructions within one year prior to collection of the exported semen.

(Requirements for the exported semen and shipment)

16. The diluent to be used for processing the exported semen is free from agents of animal infectious diseases.
17. Ampoules or straws used for packing the exported semen are free from agents of animal infectious diseases.
18. Ampoules or straws used for packing the exported semen are marked with identification numbers by each of the donor stallion and by date of each collection so as to be checked with the inspection certificate in item 20.
19. The shipping tank which stores the exported semen is sealed with an official seal under the supervision of the competent authority of Argentina.
20. The competent authority of Argentina is responsible for issuing an inspection certificate stating in English the following items, which accompanies the exported semen to Japan.
 - (1) The exported semen respects each item 1 to 17.
 - (2) Dates, methods and results of each examination in item 10 and 11.
 - (3) Dates of vaccination and kind of vaccine against equine influenza.
 - (4) Dates of semen collection, the number of ampoules or straws.
 - (5) Breed, name and identification number of the donor stallion.

- (6) Name and address of the semen collection center.
- (7) Date of entry into semen collection center.
- (8) Name and address of consignor.
- (9) Name and address of consignee.
- (10) Identification numbers (batch number etc.) marked on the ampoules or straws.
- (11) Number of the official seal used to seal the shipping tank in item 19.

アルゼンチンから日本向けに輸出される馬精液の家畜衛生条件（仮訳）

アルゼンチンから日本向けに輸出される馬精液に適用される家畜衛生条件は、次のとおりとする。

（定義）

「輸出精液」

アルゼンチンから日本向けに輸出される馬精液

「種雄馬」

輸出精液の供与馬

「生産農場」

種雄馬が生産又は飼養されていた施設

「精液採取場」

輸出精液の採取場、処理場及び検査を実施する施設

（一般条件）

1. アルゼンチンではアフリカ馬疫、瘧疾、鼻疽及び馬伝染性子宮炎の発生がないこと。
2. アルゼンチン国内において、アフリカ馬疫、瘧疾、鼻疽、馬伝染性子宮炎、馬流行性脳炎（東部馬脳炎、西部馬脳炎、ベネズエラ馬脳炎、ウエストナイルウイルス感染症及び日本脳炎）、馬伝染性貧血、馬ウイルス性動脈炎、スーラ病、馬鼻肺炎（馬ヘルペスウイルス 1 型によるものに限る。以下同じ。）及び水胞性口炎は届出伝染病に指定されていること。

（生産農場の条件）

3. 生産農場においては、輸出精液の採取前少なくとも 6 か月間、馬流行性脳炎、馬伝染性貧血、馬ウイルス性動脈炎、馬パラチフス、スーラ病、馬鼻肺炎及び水胞性口炎の発生が臨床的、微生物学的又は血清学的に認められなかったこと。

（精液採取場の条件）

4. 精液採取場はアルゼンチン政府の所管当局によって、家畜衛生上安全でかつ適当な施設として認定されていること。また、OIE コードの 第 4.5.3 条の「精液採取場の条件」に準拠していること。

5. 精液採取場においては、輸出精液の採取前少なくとも 6 か月間及び採取期間中、馬流行性脳炎、馬伝染性貧血、馬ウイルス性動脈炎、馬パラチフス、スーラ病、馬鼻肺炎及び水泡性口炎の発生が臨床的、微生物学的又は血清学的に認められなかったこと。

6. 精液採取場内の動物は、精液採取場の管理下になく動物、物資、飼料又は車輛から隔離されていること。

7. 精液採取場への訪問者は、精液採取場の監視下で厳しく管理されていること。

8. 精液採取場内の動物は、精液採取時に動物の伝染性疾病の臨床症状を示していないこと。

(種雄馬の条件)

9. 種雄馬は、精液採取前少なくとも 6 か月間継続してアルゼンチン国内に飼養されていたこと。

10. 種雄馬は、輸出精液の初回採取前 30 日間以内に以下の試験が実施され、以下の結果を得ること。また、検査で陰性を確認後は、採精終了まで当該種雄馬と同等以上の衛生状態にない馬から隔離され、自然交配に供されなかったこと。

a. 馬伝染性貧血： 寒天ゲル内沈降反応を実施し、陰性であること。

b. 馬パラチフス(*Salmonella Abortusequi*)：

試験管凝集反応を実施し、希釈倍率(※) 1:320 で陰性であること。

※ 血清希釈倍率は、診断用菌液投入前の倍率を指す。

11. 種雄馬は、輸出精液の採取前 28 日間、馬ウイルス性動脈炎の臨床症状を認めない馬のみが飼養される施設で飼養されること。また、輸出精液の初回採取前 14 日以内に中和試験(補体添加法)により、希釈倍率 1:4 で陰性であり、本病について同等の衛生状態にない馬から検査のための採血を行う 14 日前から採精終了まで隔離されること。又は、種雄馬が馬ウイルス性動脈炎について血清学的に陽性であった場合、輸出精液の採取ごとにウイルス分離試験を行い、陰性であること。

12. 種雄馬は、隔離期間中及び輸出精液採取時、感染症のいかなる兆候を示さないこと。

13. 種雄馬は、輸出精液の採取前少なくとも 40 日間、アフリカ馬疫の生ワクチンを接種されていないこと。

14. 種雄馬は、輸出精液の採取後少なくとも 40 日間、アフリカ馬疫の臨床症状を示さなかったこと。

15. 種雄馬は、輸出精液の採取前 1 年以内に、ワクチン製造者の指示に従って馬インフル

エンザの不活化ワクチンを接種されること。

(輸出精液及び輸送の条件)

16. 輸出精液の希釈液は、動物の伝染性疾病の病原体に汚染されていないこと。
17. 輸出精液を収容するために使用されるアンプル又はストローは、動物の伝染性疾病の病原体に汚染されていないこと。
18. 輸出精液を収容するために使用されるアンプル又はストローは、後記 20 の検査証明書と照合できる、種雄馬ごと、採種年月日ごとの番号等を付すこと。
19. 輸出精液を収容した輸送用タンクは、アルゼンチン政府の所管当局の監視の下、政府の封印が付されること。
20. アルゼンチン政府の所管当局は、当該精液の日本向け輸出に際し、英文で以下の事項を記載した健康証明書を発行すること。
 - (1) 前記 1 から 17 の各項目
 - (2) 前記 10 及び 11 に掲げる各検査の検査年月日、検査方法及び検査結果
 - (3) 馬インフルエンザのワクチン接種年月日及び種類
 - (4) 精液採取年月日、アンプル又はストローの本数
 - (5) 種雄馬の品種、名号及び個体識別番号
 - (6) 精液採取場の名称及び住所
 - (7) 種雄馬の精液採取場への入所年月日
 - (8) 荷送人の氏名及び住所
 - (9) 荷受人の氏名及び住所
 - (10) アンプル又はストローに付されている識別番号 (バッチ番号等)
 - (11) 前記 19 において輸送タンクを封印するために使用した政府の封印の番号